

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 97 (1984)

Rubrik: Historia
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Historia

Il temp da Güerg Jenatsch i'l spievel d'ün cudesch da protocols dal colloqui d'Engiadin'Ota dal 1618

da Gion Gaudenz

(quarta cuntuaziun)

L'an passo d'he do ün'introducziun pü lungia, cumbineda cun üna pitschna survista da que chi gnaro aucha, uschè cha quista vouta pu-dains cuntinuer cun nossa traducziun dals protocols latins sainza perder bger temp.

Tuottüna stu que esser cha's stüdgia mincha vouta quela chi possa esser la valur istorica dal cuntgnieu da quists documaints vadrüschs. Illa granda defaisa, scritta per incumberza da la Sinoda grischuna al raig da Frauntscha, vain traunter oter in discussiun la «Scoula da Suonder». A's so cha quella scoula ho do andit a bger suspect e ch'ella, da bun cungüst u a tüert, ho fat nosch saung, pustüt a la vielgia dal nosch mordraretsch vuclinas-ch dal 1620.

Que cha la charta sinodela cuntgniva davart la Scoula da Suonder – scu rinfatschamaint a las invectivas da pader Ignazius – es perque zuond amussaivel. A vain accentuo cha'l scopo da quella scoula saja sto: «*Cha la giuentüna d'amenduos cuffessiuns possa gnir instruida illas linguas e las arts liberales e nu vegna sfurzeda da banduner la patria pervi da quels stüdis, e que cun grandas spaisas. Uschè eira gnieu ordino cha gnissan tschernieus magisters d'amenduos cuffessiuns. Impü stuvinas nus dir da nun esser svess ils iniziants da quella scoula. La cumpetenza lotiers es steda unicamaing tal regimaint politic.*» A's po bain crajer cha que saja dit sinceramaing, scha la scoula vain numneda ün «*nöbel institut*», our dal quêt a vess pudieu fluir be il böñ.

Als 15 marz 1983 ho salvo ün referat interessant al Centro di cultura a Sondrio il professore Domenico Masselli da Firenze. Il titul da sia «conferenza» tunaiva: «La Valtellina nel primo seicento». Scu tuot ils re-

ferats chi vegnan salvos düraunt l'inviern an per an in quel lö, es gnieu registro eir quel atschegno e l'autur da quistas lingias l'ho pudieu tadler privatamaing. A nu's tratta cò da reproduür «la conferenza» da prof. Masselli. Tuottüna ho'l pruovo da purter glüschen güst'eir illas causas chi haun indüt ils Grischs da s'impatrunir da l'archipreir Rusca da Suonder e da'l metter a mort düraunt il nosch tribunel da Tusaun. El ho savieu dad dir cha Rusca s'avaiva fat sculer a Milaun e ch'el, pervi dals contacts sögnos in quel lö, eira dvanto fervent amih dals Spagnöls. Prof. Masselli cumplaundscha cha duos collecziuns da chartas (chi stessan a dispusiziun a Milaun) nu sun aucha gnidas stüdgedas pü a fuonz: «Epistolario di Federica Borromeo» ed üna collecziun spagnöla cun chartas cifredas e decifredas «Estado Milan de Simancas». El ho pudieu dir: «Bisognerebbe che uno studente facesse la sua tesi su queste lettere, e avremmo più luce anche quanto riguarda gli avvenimenti di allora in Valtellina.»

El svess ho let las chartas be «puntualmente». Listess ho'l stabilieu ün pêr tesas surprendentas. La Vucligna saja steda, digià lönch aunz il 1600, «üna isola di libertà». El do granda importanza al fat cha'l guvern grischun – culs artichels da Glion – hegia proclamo la liberted dal cult di vin. El so nouvas cha sün quella . . . «I liberi mercanti di Lucca, di Cremona ecc. vennero in Valtellina.» Ed el fo valair qualchosa cha nu s'avaiva aucha gieu chaschun d'udir: «Il Sacro Macello non avenne tanto per motivi religiosi, senon per cupidigia e bramosia di denaro.»

Prof. Masselli es ieu pü inavous i'l temp ed ho constato cha que bugliva minchataunt begl e bain eir già intuorn ils ans 1570. – Interessant es da savair cha nu's avess invido a quel referent da gnir e scalarir la situaziun istorica, scha nu füss entro poch aunz il cas poch edifichant cha'd eira cumparieu in üna giazetta eivnila da Vucligna ün artichel «di carettere demagogico» chi vulaiva scalarir il problem da Rusca e'l «covo di Zurigo» in maniera memma simpla. Quist tschegn dess bastair per dir cha auch'hoz (per furtüna) que chi'd es capito quella vouta, do dachefer a pü d'ün. Dapertuot inua cha's voul schoglier ün conflict, nu do que oter cu da pruver dad ir inavous fin tar las ragischs dals problems. Suvenz es que sto uschè cha l'interessamaint per l'istorgia ho güdo inavaunt als umauns sulla via a la pêsch e a l'incletta vschandaivla.

In quel sen sun da granda valur eir tuot quellas passedas da la charta sinodela (publicheda avaunt ün an) chi faun allusiu a l'impissamaint da la toleranza. A's sto stut cha immez ils aspers scumpigls da quella vouta a nascha la persvasiun cha's stöglia imprender aucha bger dapü a's cum-

purter l'ün a l'oter: «*La liberted consista . . . eir i'l liber exercizi d'amenduos cuffessiuns. Da piglier davent quista fundamainta, füss scu ruviner nossa patria e la sdrür per dal bun.*»

Nus giains dimen'inavaunt tenor uorden cronologic. Zieva «l'apologia sinodela» dal settember 1625 as fo viv nos cudesch colloquiel pür in marz da l'an successiv.

Que chi'd es gnieu tratto al colloqui da Zuoż dals 5 marz 1626: Ils rev. predichants e professuors dal la baselgia e Scoula da Turich (= «Die Prophezei») haun tramiss a nus üna charta, cun la quela els ans dian (praemonent) cha sajan divers (esse nonnullos) chi ageschan be a quel fin, cha la pratcha da la güsta cretta (ut verum verae fidei exercitium) vegna sdrütta consequentamaing (penitus) our d' Vucligna; cha'ls Rets ortodoxs (v.d. refurmos) hegian da gnir pri-vos da tuotta protecziun (imperio priventur omnino). 2. Els admoneschan cha nus mettans a cour als respunsabels (proceres) ed a las raspedas dad esser perse-verants e da nu der luoch da l'egen dret (quâ de iure suo non cedant). 3. Perfin daun els üna muostra cu admonir etc. 4. Els ans cussaglian cha nus injecteschans (instillemus) pêsch e curaschi a nossas scossas. 5. Na be in nossas raspedas, ma eir in nus stess retscherchan els reponderaziun (amnesian).

Il colloqui ho decis unanimamaing da respuonder cun üna charta chi begia il seguant cuntgnieu: dad ingrazcher ouravaunt per las admuniżiuns bain managedas (pro humanissimis monitis), zieva dad appruver las singulas admuniżiuns e per glivrer da ruver per cussagl ed agüd.

La copcha da nossa resposta autentica seguia suotwart (iam sequitur): Als undraivels homens illusters, in il Segner da cuscidr scu frers, ouravaunt tuot As giavüschains nus da cour (exanimo) tuot il meglid dal grand e bun Dieu.

Vossa buna charta avains nus arvschieu d'incuort. Nus avains in sen (animum induximus) da respuonder cun pochs pleds. Scu già più bod (antehac) avais vus demusso vossa melavita per la sort da nossa patria agraveda (vices patriae afflictæ), turmanteda da las uondas svariedas da tuot las misiergias (variisque calamitatis undis exagitatae). E vus avais pruovo cun vossa fadia più granda e nun-stancabla da'ns sustgnair e da gnir in agüd. Uschè eir uossa, cha nossa patria zuond ameda (dulcissima) per grazha da Dieu, s'avicina al port, scu cha vus ans fais la spraunza e scu cha nus ans cumanzains a figürer (et nos concipimus), schi nu s'allegrais vus be cun quels chi s'allegran, ma impü as sto que a cour da'ns proveder cun buns cussagls, per ch'ella nun begia da piglier incunter aucha aint il port ün dischavantag tres ün imbruogl raffino dals inimibs (vaferrimo inimicorum artificio).

Homens da la teologia (viri theologi), per quist vos bun regard, sench e sincer, e per vossa amur invers nus e nossa patria s'ingrazchairs nus, ma davaira na in möd degn avuonda. Mo nus ruvains, tuot que chi sto in nos pudair, a quel Bap da las glüschs, ad el chi'd es la funtauna da tuot böñ, per duns grands e düraivels (per vus) e ch'el as renda largiamainaing per quist servezzan e ch'el as remunereschamplamaing.

Tar la chosa: Vus ans avertis cha sajan bgers chi ageschan a tel fin, cha'l güst exercizi da la vaira religiun vegna sdrüt consequentamaing da la Vucligna. Cha'ls Rets ortodoxs, ubain quels chi s'haun vouts vers la vaira fè, begian da gnir privos da tuotta protecziun. Frers stimos, tres bgers indizis nundubitaivels essans eir nus gnieus a savair repetidamaing listessa chosa (hoc ipsum) e que cun grandischma dulur e cun plaunt. Ma uossa vzains nus cun ampel dalet cha a vus es cuntschaint cun tschertezza il medem (percipimus vobis probe cognitum). Da quecò concludains nus (hinc enim colligimus) cha vus, zieva avair cugnuschentscha da la malatia, essas uschè parderts da spordscher maun – quaunt chi'd es pussibel in vos uffizi – per chatter la masdina (medicinam reperire), fin al puonch da puond-scher a vos otstimo magistrat ch'el hegia ün ögl fich vigilant sün quista chosa (ut hic habeat oculum quam purissimum). Che füss la Vucligna sainza ils avdaunts e signuors ortodoxs, ma implida be cun papists (papicolis)? Ella nu füss oter cu la dmura dals Spagnöls, la fuschina da rebelliuns e'l flagè per tuot ils buns. Da der (inavous) als Rets iña Vucligna vöda da la pratcha da la vaira fè, nu voul dir da güder als Rets u da render a la Rezia sia veglia liberted (aut in veterem libertatem vindicare), ma que vuless dir da fer ün gö cun la Rezia (Rhetia illudere, eir: ingianer) e da der andit al tschiüvlöz da la giuentüna (puerorum sibilum efficere) e da la bütter in bratscha ün pô la geda al spiert spagnöl u romau (paulatim hispanico aut romano ingenio induere).

Vus ans admunis, adüand fermas radschuns, cha nus dessans metter a cour als homens respunsabels ed a nossas raspedas dad esser perseverants e da nu ceder da l'egen dret. Frers undraivels in il Segner, güst quist es nossa lavur e fadia (hoc opus, hic labor est noster). Nus vzains cha'ls adversaris da nossa cretta haun quella tactica (huius esse ingenii), ch'els pretendan zuond bger, per pudair obtgnair almain qualchosa (quo quaedam saltim obtainere possint). Per quist möd – pü bain dit – per quista malizcha nu do que üngün meglder remeidi e cun effet pü sgür, almain a nos güdizi, cu quel: cha'ls Rets canticuan a ster persaveranta-maing sün lur dret e ch'els nun as fatschan impreschiuner da qualche ventin d'innatscha (nec quovis minarum vento moveantur). Nus nu patirons, scha Dieu voul, cha'l zeli nosch dals adversaris per defender üna chosa ingüsta, possa

vendscher nossa buna diligenza per salvaguarder üna chosa güsta, almain taunt scu chi sto in nus. Cha Dieu ans detta reuschida lotiers cun sia grazcha!

E vus nun ans mettais be a cour cha nus admuneschans nos pövel ad esser perseverant, mo vus descrivais (aperitis) il möd cu cha que hegia da dvanter (etiam exhortando modus aperitis), nempe cun s-chettas urazchuns e cun pazienzcha prudainta. Chers frers (viri patres), quist vos tschegn (monitum) nu pudains nus luder memma e neir bricha appruver. Scha be cha quist möd d'admunir ed amusser füss gnieu applicho daspö lönc (antehac) da tuot ils predichants da la Rezia, alura dal sgür – scha nus nun ans fallains fich – cha nus nu füssans in quels noschs peis d'ova (non ita graviter laboraremus), e nos ministeri nu füss gnieu telmaing in sdegn. Ad es pü cu sgür cha vus ans dais il tschögn cun buna intenziun (certo certius est quod vos pie innuitis), cha'l Spiert sench nun opereschla tres la violenza da la gliend (per ferociam carnis), percunter tres la sencha chöntschezza (per sanctam mansuetudinem).

Impü tschegnais vus, na sainza vivas radschuns (non sine vivis rationibus) cha nus dessans fer gutter (instillemus) la pêsch e l'incuraschimaint in nossas raspedas (gregibus). Be chi gniss, schi be chi gniss bainbod quel temp cha nus füssans in cas da persvader a tuot ils noss da l'aviertezza cristiauna e cha nu detta chosa pü salüdaivla cu la pêsch e l'uniun chi flueschan landrour ed üngün remeidi chi füss pü sgür per guarir la pleja da nossa patria, schi perfin per recuperer ün pô la vouta quella veglia liberted! Davaira cha fin uossa – nus vulains cuffesser la vardet – nun avains nus pudieu dvanter parsnevels da nos (grand) giavüsch (voti nostri compotes fieri non potuimus). Aunch'adüna ruja il verm dals pü noschs affects; el nun es aucha mort. Il tössi da l'ambizium, l'inviglia e la vendetta nu glivran da's scufler (grassari). Noss inimihs nu sun dvantos prudaints (fand experienza) culs prievels esters, ma niauncha culs egens prievels (nun es que dvanto). Listess nu glivrains nus (d'admunir) e nu sarons nus chauns müts. Cun l'agüd da Dieu gnins nus a proclamer (clamabimus) la pêsch e dad implanter (inculcabimus) l'uniun taunt predscheda (auream). Nus nu darons luoch ne a temp ütil ne our d'ura (tempestine et intempestine) e que cun tuotta pazienzcha e cun mincha amussamaint chi's spordscha (et qua fieri potest doctrina). Forsa cha scha nus implan-tains cun diligenza e scha nus assavains perseverants, schi cha Dieu vain a der la crescentscha.

Ma vus nu retscherchais quella tschertezza da cretta be in nossas raspedas, dimpersè eir in nus predichants e perfin pretendais vus cha nus sajans ün exaimpel glüschain (illustrum exemplum) d'uniun. Quaunt bain e quaunt senchamaing cha vus savais admunir! Güsta cò, nus as scongürains: guardè tuottüna aint in noss cours (mentem percipite nostram). Per grazcha dal Segner essans nus davaira

stos daperüna (unanimis) ed essans eir daperüna, e que a granda dulur da quels, als quêls nossa concordia füt ed es üna spigna aint ils ögls. E la pussaunza da quista nossa uniun es steda uschè granda, cha noss' Engiadina nun es steda fin uossa in üngün contact cun fos doctuors (= magisters da cretta). Ma scha nus guardains tuot nossa societed (quodsi nostrum ordinem totum . . . intueamur), que voul dir tuot ils predichants da la Rezia, tschert cha alura nu mauncha brichafat la chaschun da suspirer (sane suspirii materia nequaquam deerit). Las rivaliteds (simultates), las asprezzas dal sentimaint haun regno e nun haun melavita aucha glivro lur triumf (nec adhuc regno penitus sun deiectae, proti dolor)! E fin-taunt cha nossas raspedas vezzan quellas tensiuns (et dum simultades ab ovibus visuntur), nu po que esser oter cu cha'ls predichants vegnan spredschos e cha nos uf-fizi dvainta qualchosa da poch (flocci fiat), ma – scu cha vus dschais cun vardet – scha'l pled da Dieu nu vain banduno dal tuot (si non exuat omnino), schi sgür ch'el nu perda tuot sias forzás (saltem nun exerat omnes vires). Perque es da's der fadia principelmaing cha nus vegnans collios (colligemur) finelmaing cul liam da vaira pêsch e charited, tres que cha ouravaunt a vegnan schmanchedas las offaisas da più bod (praeeunte praeteritarum offensionum oblivione). Uossa es da's dumander che chi sto immez (de medium . . . quaerendum). Seguond nos managiament fo que dabsögn cha vegna inseobel l'intera ven. Sinoda. Ma quella nun as po raduner, scha ella nu vain bannida (nisi convocetur); mo il dret da la bannir u la cumpetenza lotiers nun ho al mumaint üngün e, dal rest, scha qualchiün pruvess da la clamer inseobel, bgers nu seguissan al clam (non pauci non obedirent). Per tela chaschun, scha que paress bun a vus in üna deda situazion (si vobis e revisum fuerit), scha vus stess pretendessas tres üna charta cha surdessas a nos colloqui u, meglde dit, scha vus ans savessas persvader (suaderitis, sic) cha nus stö-glians gnir inseobel. Zieva, scha vus stimessas per böñ (si consultum iudicaveritis), schi a nus füss que zuond agradien, scha ün u più da vus (ut unus aut item alter ex vestro ven. numero . . . Sinodo interessent) füssas preschaints a la Sinoda, na be scu spectaduors da noss fats (nostrarum actionum), mo eir scu quels chi mettan pêsch e concordia (ut suasores pacis atque concordiae). Cò dependa tuot da vossa decisum (hic pendemus consilio vestro). Cun quistas lingias (paucula haec) avains nus vulieu respuonder a vossa charta zuond agradida (sauvissimas).

Ed uossa as ruvains nus sten cha vus nu glivras (ne desinatis) dad amer, abratscher (complecti) e da favuriser a nossa patria. Cha nos Segner vöglia chürer a vus, a nus ed a tuot ils buns (bonos omnes) e ch'el ans regna cul spiert da la var-det e dal curaschi (fortitudinis). Ch'el schmuotta ils daints (dentes conterat) da

noss inimibs e fatsch'ir in paglia ils noschs perpösts (nefarios conatus frangat);
tuot que tres nos Segner Gesu Crist, Amen. Sajas giagliards (valete).

Deda a Zuoz als 5 dal mais marz 1626, ils predichants da las raspedas d'Engiadina Sura chi s'aman e's stiman, noss frers predschaivels e chers, eir in lur nom.

Adressa (inscriptio): *Als pastuors e professers allertischems da la baselgia e scoula da Turich, als homens predschos e cuntschaintischems permur da cretta e scolazion, noss frers zuond chers i'l Segner chi sun fich da predscher* (plurimum colendis).

Que chi'd es gnieu tratto in nos colloqui cha vains gieu a S-chanf l'an 1626 als 17 dal mais avuost:

1) *Sar mastrel* (D. Ammanus) *Andreja Parin* es cumparieu in nom da la raspeda da S-chanf ed el ho agragio cha nos collega (fratrem), *sar Giachem Ramp*, vegna concess ad els e cuffermo scu lur predichant seguond ils contrats (iuxta pacta) cunvnieus d'amenduos varts, numnedamaing: *la raspeda e sar Ramp*. Il listess ho ruvo il surnumno *sar Ramp*.

Pagliaunt cha'l colloqui ho piglio cognizion (dal fat) cha sar Ramp banduna la raspeda da Puntraschigna, a la quela el es sto auz a la testa – cun bun licenz-chamaint (bona cum venia) e nun aviand ruot ünguotta da que chi eira gnieu cun-vnieu – impü ch'el vegna zuond aspetto (expeti) da la raspeda da S-chanf, e que da consens unanim, schi ho quel acconsentieu d'accepter il pach onest cun la raspeda da S-chanf, cun que eir sia clamaschun, ed ho giavüscho da cour (ex animo) la benedicziun divina. Adüna arsalvo, l's'inclegia (intellegitur), la cumpetenza da la ven. Sinoda.

2) *Ad es divers collegas in nossa Engiadina chi'd haun banduno üna raspeda* (qui ab aliqua Ecclesia discesserunt) *e chi'd haun alura contracto oters pachs, perfin surpiglio lur pravenda* (curam susceperunt), *e pür alura retschercho l'appruvaziun u il consens dal ven. colloqui e chi'd haun in tela maniera rendieu illusorica la cumpetenza dal colloqui* (colloquii autoritatem deridendam propinarunt). *Pervi da que haun decis ils collegas, da consens unanim, ch'üngün nu possa in avegnir* (in posterum) *pü surpiglier üna plaiv* (curam suscipere), *scha nu saregia ieu ouravaunt il consens, l'appruvaziun e la cufferma, saja da la ven. Sinoda, saja quella da nos colloqui.* Ün sentaivel chastib es gnieu fixo (gravi poena constituta).

Il predichant Giachem Ramp eira oriund da Zuoz. El nun eira pü il pü giuven, perche el eira sto admiss digià dal 1589 a la Sinoda. Dal 1593–1609 es el sto a Brüscht, zieva fin dal 1622 a Puschlev. A tuottavia ch'el ho fat tres lo greivs temps al principi dals Scumpigls grischuns. S'avvicinand adüna pü a sieu lö patria, es el sto fin dal 1626 predichant a

Puntraschigna. Po der cha cun sia müdeda da pravenda a S-chanf a nu saja listess jeu uschè glisch scu cha'l protocol da süsur fo presumer, perche tar la cifra 2) inua cha vain remarcho cha «*divers collegas*» hegian «*banduno üna raspeda ed alura contracto oters pachs*» . . . in quel lö ho scrit il protocollist, be pittin ed in parantesa) sün l'ur «D. Ramp», dimena dominus Ramp – il cas da collega Ramp!

Las tractandas dal colloqui da Chalandamarz (Calendis Martii) 1627 a Samedan:

La raspeda evangelica da Puschlev (Pesclavensis), scu cha'd ho rapporto sar decan Lüzi Papa, disch cha saja gnieu concess ad ella dal marquis De Cœvres l'exercizi public e liber da la cretta evangelica ed ella dumanda cussagl ed agüd a nos colloqui per survgnir e per chatter (in conducendo seu nanciscendo) ün minister adatto dal pled da Dieu, cha que saja alura ün in plazza fixa (ordinario) u, pel prüm temp, scu provisur (per modum provisorium).

Nus decidins seguaintamaing zieva avair cuschedro la chosa cun diligenza pü granda pussibla (nos quâ fieri potuit diligentiâ consideratâ ita statuimus): Nus nu pudains pertschaiver in quist mumaint üngün egen predichant da nos ravnogl per la plazza ordinaria da quella raspeda (de proprio et ordinario pastore huic ecclesiae prospicere non possumus). Ungün da nus nu pudess cun bun cungüst banduner sia raspeda. A nu vain adimmaint (occurrit) neir brich ün oter ourdvart nus. Tuottüna vains nus decis da tscherner ad ün pêr (aliquot) da nos numer, ils quêls aintran alternativmaing in servezzan da quella baselgia per ün tschert temp, fin cha's varo in vista ad ün egen predichant, perunter cun la cundizion (conditione praeeunte) cha la raspeda da Puschlev as detta paina da s'atscherter cha quel permiss güst manzuno cha'l marquis (De Cœvres) ho do saja autentic (ut . . . licentiam . . . habeat authenticam) e per cha que eir appera scu üna dispusiziun dal marquis (mandatum Marchionis) ubain dals traïs chos da la Rezia (sive trium Rhetiae capitum = ils traïs parsuras da las Lias), cun agüd da la quela ils Puschlevins papels (quo . . . Pontificii Pesclavenses iubeantur quiescere) possan gnir sfurzos cun tuotta severited bsögneda da ster quiets e da nu fer dafatta üngüns impedimaints a l'exercizi da la cuffessiun evanglica surmanzuno.

2. *Nus vains tschernieu a sar decan Lüzi Papa, sar Giachem Ramp e sar Esaja Schuchaun, ils quêls minchün, scha bsögn fo, surpiglian il servezzan da la raspeda da Puschlev per intuorn da 15 dis (per quindecim dies vel circa). E per chaschun cha pera da nascher üna vaira granda difficulted per fer il cumanzamaint (et quia nonnihil difficultatis in faciendo initio suboriri videbatur), avains nus surdo l'intera chosa a la büs-cha (rem totan sorti commisimus), la quela tu-*

chet scu prüm a sar Esaja, scu seguond a sar decan e scu terz a sar Ramp. Cha Dieu detta reuschida!

3) *Ad es gnieu decis cha'ls collegas pü ardaints dessan as preschanter a quel-las raspedas, da las quelas il minister ordinari parta per Puschlev, e que aunz ch'el gajaja, ch'els declaran (significant) la cunvegna da nos colloqui, descritta (declarata) siisura, ch'els spordschan lur agüd e cha's prastan, intaunt cha'l predichant in uffizi es absaint.*

Que chi es gnieu tratto in nos colloqui da Schlarigna dals 18 meg 1627:

Ad es riveda üna charta a (nos) colloqui in nom e per incumbenza dals duos colloquis da la Lia Sura (= Lia Grischa), scritta in nom da sar Giachem Michael (à D. Jacobo Michaële). In quella vain do d'incler cha'ls duos colloquis manzunos retegnan per böñ (consultum iudicare) cha la Sinoda vegna fatta al temp üsito (tempore solito), v.d. sulla festa dal Sench Saung (in feriis corporis Christi) e que a Scharans. A vain agragio cha sar Lüzi Papa as dess infurmer che chi saja il managiamaint (ut inquirat in sententiam) dals oters colloquis.

1) *Il colloqui es da l'avis (iudicavit) cha saja a sieu lö da fer (darcho?) üna Sinoda, e que pü bod e megl (eo citius eo salutarius).*

2) *Oramai cha la Sinoda nun as po raduner a la data uschigliö üsiteda, fixa el (il colloqui d'Engiadina'nt), aviand cuschedro püssas radschuns, la data süls 3 lügl da l'an currant (destinat diem . . . huius labentis anni).*

3) *Scu lö chatta el cha Umbli u Malix (Umbelicum seu Malixium) saja adatto e brichafat suspect. El rouva a sar decan ch'el scriva chartas als oters colloquis. In quellas dess el cumunicher (aperiat) nos avisamaint, dumander il lur, e zieva, tenor la pluralited da las vsuchs (iuxta pluralitatem suffragium), bannir la Sinoda.*

A's po be as schmüravglieva quaunt cha'l predichant Lüzi Papa da Samedan avaiva in maun. Scu cha's vezza piglia el l'iniziativa da bannir la Sinoda, bainschi zieva avair dumando il parair aucha als quatter oters colloquis. Be a Chalandamarz da quel an avaiva el surpiglio dad ir, insembel cun duos oters predichants, in rouda a güder our a la raspeda da Puschlev. A's vezza: El es üna personalited fich dinamica chi nu schmütscha in üngüna maniera a las responsabilteds! Tiers stu el eir aucha avair funcziuno scu nuder da güdisch – cun bellischma scrittüra – ed ho copcho u scrit danöv bgers statüts cumünels, p.ex. eir quels da la vschienauncha da Puntraschigna.

Il prossem protocol chi permetta da der ün sguard giò per l'Engiadina Bassa – bger pü mel a la via cu la part sura da la val – saro a listess

temp l'ultim our da la penna da predichant Andreja Albertin, cun sieu stil latin bod classic.

Que chi'd es gnieu tratto in nos colloqui da las Agnas (ad Agnias) als 16 avuost 1629:

Ad haun piglio part ils collegas sar Lüzi Papa, Giachem Ramp, Elias Schuchaun, Gian Planta, Gudench Tach, Andreja Gallunus, Gian Danz ed Andreja Albertin.

Sar Michael Gujan, il predichant da la baselgia da Zernech ho miss avaunt diversas chosas (nonnulla proposuit) in nom da tuot ils collegas e dispensaduors da misteris (nomine fratrum omnium ac symmystarum) d'Engiadina Bassa. Il ven. colloqui ho decis da respuonder cun üna charta (in forma epistolarum) scu segua:

Homens predschos, chers frers i'l Segner, nus avuorains a vus salüd our da la funtauna dal salüd.

D'incuort s'ho sar Giachem Michaël Gujan, nos collega e dilet condispensatur da misteris, per la prüma geda fich plaunt da nus (gravissime primum de nobis conquestus est), güsta scu scha nus, schmanchand vi tuotta charited ed umanited, nu gnissans tuochs poch u ünguotta da vossa calamited, intaunt cha nus taschans be (dum silemus) e nu dettans tröv ne tres charta ne in otra maniera, ne provans da cundriżzer (aut erigere studemus). Zieva ans dumanda'l cussagl che cha nus güdichans cha vus stöglas fer (vobis factitandum) in quista trista situaziun dal svilup politic (in hac rerum pallida facie): scha nus stimans cha vus dessas ir davent u rester tar las raspedas chi sun surdedas a vossa fidelited (an abeundum esse vobis, an manendum apud greges fidei vestrae commissos). Nus ans avains radunos boz per tela chaschun e vains decis d'unanim avis da respuonder aviertamaing, in cuortezza e que dalum (nunc temporis). Al prüm, chers frers, che voul be quist alaint, eau fatsch ün segn da dumanda (querela isthaec vestra, quid, obsecro, sibi vult)? Perche avais vus ün'ideja telmaing negativa da nus (cur ita sinistre de nobis iudicatis)? Avais vus u ho qualchiün da vus mê dumando qualcosa da nus, cha quel tel – tuot que cha pudaivans der (quae cumque a nobis proficiisci potuerunt) – servezzans (officia) da charited ed umanited, nun avess arvschieu? E numnedamaing tü, stimabel Jachen Töna (Vuolp, el vain numno be «Jacobe Anthoni»), che voust tü vairamaing, cur cha tü dist in tia charta als collegas da Sur-Tasna (Supratasnanos) cha tü vezzast cu cha nus ans fastidieschans bain poch per vossas raspedas e per vus stess? – cu mê, dumand eau, haun quists impissamaints pudieu piglier pè in tieu cour (in animum tuum . . . irripere potuerunt)? Nus vains adüna cret (iudicavimus) cha quel saja plain affecziun per nus (semper optime erga nos affectum). Ma vus

dscharos: *In quist temp cha nus avessans nair dabsögn* (maxime opus habemus) *da cussagl e sulaz, taschais vus cumplettamaing* (plane siletis). *Ma che avessans nus da fer, scha vus be taschais e nun ans instruis da vos stedi pü fundivmaing* (ac statum vestrum penitus nobis non aperientibus). *Cuntschaint es quel vegl dit: Nu currorer a der cussagl, fin cha tü nu vainst clamo! Unguotta nu vulains nus dir da quels da vus chi haun do d'incler già d'ün temp innò, e que cun segns massivs* (non tenuis indicii) *ch'els s'instrafuttan da noss pleds e cussagls, ch'els tschüvlan sün quels* (se . . . floccifacere) *ed interpreteschan (tuot) in möd disfavuraivel.* *Que chi pertuocha il cuffüert* (quod sollacia attinet), *schi cugnuschains nus fich bain pleds da vair cuffüert, nempe quels chi flueschan our da quell'üna güsta, sencha providentscha.* *Quels pleds* (da cuffüert) *chi vegnan tscherchos utrò, sun fallatschus.* *Mo nus nu vulains sduvwler sü pü lönch voss almaints.* *Nos temp* (haec tempora) *es püchöntsch d'impuonder* (insumenda) *per arövs parderts cu per dispütas internas* (mutuis querelis). *Be üna chosa partschvè* (percipite, eir: pigliè a cour): *Nus pardunains a vus vossa opiniun negativa ed ingüsta da nus e vulains cha quella saja zuglieda* (sepultum esse) *d'üna schmanthaunza perpetna, e nus nu patirons cha neir bricha ün miel da nossa amur per vus as schminuescha per quista chaschun* (nec patiemur vel tantillum de nostro in vos fraterno amore hac de causa decedere). *Perfin scha vus nu vlessas, perfin scha vus nu pardunessas* (vobis etiam nolentibus, etiam non agnoscentibus) *e neir brich vossas raspedas, schi sarons nus propens seguond nossas forzas – eir scha quellas sun fich pitschnas – da praster servezzans e da güder adüma, scha Dieu ans assista.* *üna-vaunt, frers reverieus, dumandais vus da nus cussagl, ma nus savains cha tar nus nun esi bger cussagl.* *Tuottüna avriron nus sinceramaing nos cour vers vus, giavüschand a vus dapertuot quel spiert da tschél, quel sench cusglieder, quel spiert da vardet.*

Pervi cha ne l'archidücha Leopold nu cumanda cha vus gajjas davent, scu cha nus indreschins, ne ils delegios chi sun turnos da Puntina nu cussaglian dad ir davent (neque legati qui Oeniponte redierunt abitum suadent) *e cha neir brich vossas raspedas as licenzcheschan ne as s-chatschan* (vos non dimittunt aut abigunt), *e chi nun appera cha's vegna fat fin accò d'üngüna sort sforz* (neque ulla vis vobis inferenda adhuc apparent), *per quelo güdichains nus cha saja vos do-vair* (vestrum esse) *da nu banduner vossas raspedas, mo da perseverer constantamaing* (pie pergere) *in vos uffizi, sainza der neir brich il minder segn da vulair partir* (ne vel minimam quidem abeundi significationem dare). *Impissè's tuottüna: Scha vus, sainza gnir scurrantos* (fugati), *gessas davent, quant grand gniss ad esser il plaschair, il güvlöz dals mels, quaunt grand il plaunt dals buns e quaunt il provamaint e'l dubi dals debels* (infirmorum trepidatio, dubitatio)?

Quela gniss ad esser la disfatta da vossas raspedas (dissipatio)? Nus vains l'incumenza (tenemur) dad assister a nossas raspedas (ovibus nostris) na be cuntschêl serain, ma eir cur cha tuna e cha croudan sajettas, e lo il dapü.

Per üna chosa ruvains nus specielmaing: cha vus fledas (ut spiretis) daper tuot, sün chanzla e giò da chanzla la pêsch, la modestia, la pazienzcha e quella ümilted chi vela il dapü (auream humilitatem) e cha vus nu crajas cha'l davaunt e davous (cha'l minz) da nos uffizi saja quel, da pudair der dechas chanunedas pu stüt giò da chanzla, da pudair attacher, picuoglier la glieud e la trer aspramaing tres las ainas, da pleder d'ella güst scu scha füssan lufs, tirauns, e tradituors (nec putetis proram ex puppim officii nostri esse egregie posse, praesertim in suggestu, detonare, invehi, personas mordere, acerbe insectari, nihil aliud lupos, tyrannos, proditores clamare).

Ma cò vulains nus digià glivrer, per cha nu dettans l'apparentscha dad avair memma disfiduzcha da vossa prudentscha. Uossa urains nus per l'amur da nos Sal- veder (per viscera Servatoris nostri) cha vus artschaivas tuot quecò güst scu cha dschains, que voul dir: serainamaing. Impü, scha schabagia qualcosa d'nouw, schi comuniche'ns (nobis communicetis)! Finelmaing: Vus nu vöglas refüser da druver e piglier in consegna nossa spüerta d'agüd dapertuot inua cha que pudess es- ser ütil (denique ut opera nostra sicubi vobis usui esse possit, uti, frui, non recusetis). Cha Dieu vöglia ster alavaunt a vus, a nus ed a tuot als sieus! Cha (que cha vains dit) saja cuntschaint eir in tschêl!

Deda in prescha (raptim) a Zuoz als 16 d'avuost 1629

*Voss frers chi as sun zuond affecziunos (studiosissimi vestri),
ils predichants d'Engiadin'Ota*

Fich amussaivla es bain quista tensiun chi'd es naschida vers il 1630 traunter ils predichants d'Engiadina Bassa cunter quels da cusü. Una chosa insè inclegiantaivla, scha s'impaissa per quaunt cha l'Engiadin'Ota – almain la part sura – eira avantageda. Cu cha'ls predichants da cusü s'avaron algurdos vivamaing cha la dumanda sü d'Engiadina Bassa (scha'ls predichants dessan ir davent) ils avaiva occupos fermamaing eir ad els stess, be pochs ans aunz!

Illa lungia charta a Turich dvainta visibel üna vouta impü, quaunt ferm chi eira il liam chi colliaiva il Grischun refurmo cun la cited da Turich. In quista charta cumainza a tschimer la spraunza cha vegnan megliders dis, cha la liberted possa gnir recupereda.

Scha's tratta cò dals ans 1626–29, schi pudessans svelt recapituler ils fats principels da quels ans. – Ils Frances stöglan darcho banduner la Vucligna. De Cœuvres riva als 3 marz 1627 a Cuira. La fin dal 1628 vo

üna delegaziun dal Partens e d'Engiadina Bassa a Puntina per ragiundscher ün amegldramaint. Il success es pitschen. L'an zieva vain perfin scumando il liber exercizi da la cretta refurmeda in Partens ed Engiadina Bassa. Ils Austriacs sun gnieus per la terza geda ed haun ils pass da muntagna ferm in lur mauns.

Cuntinua

L'entschatta dallas partidas grischunas el spieghel dalla pressa 1830–1860

da Adolf Collenberg

Referat tenius el ravugl dalla HAGG ils 7-2-1984

Ei fa plascher a mi d'astgar presentar a Vus ils resultats dalla laver sur d'in tema che stat tier nus ord divers motivs plitost ell'umbriva dalla scrutaziun. Il temps da sefatschentar pli intensivamein cun la historia da nossas partidas para a mi dad esser madirs. Jeu hael buc el senn da far cheu politica sut pretext historic – ina reproscha che vegn fatga mo memia spèrt en quei connex. Sco tier mintg'èr sto era tiel tema da quasera vegnida fatga igl emprem la laver da maun avon ch'il scrutatur – interpret sappi emplunar las monas sil chischnè dalla scienzia. Aschi lunsch essan nus aunc buc.

Mias expectoraziuns sebasan exclusivamein sin fontaunas schurnalisticas da 1830–60, v.d. la *Churer Zeitung* (*ChZ*), *Bündner Zeitung* (*BZ*), *Neue Bündner Zeitung*, *Die Rheinquellen*, *Der Liberale Alpenbote*, *Il Grischun Romontsch*, *Igl Amitg dil Pievel I, II*, *Il Romontsch I, II*, *La Nova Gasetta Romontscha I, II* (*NGR*), e quei aschilunsch sco ellas cuntegnan indicaziuns concretas sur da partidas e fracziuns politicas en nies cantun.

Ei settracta cheu buca dad intercurir minuziusamein eventualas fundaziuns da partida – quei lubeschan mias fontaunas buca. Leutier drova ei ina basa pli lada, fontaunas pli precisas e multifaras. Quei ei semussau claramein en in auter connex.¹ La pressa che era leu ina fontauna denter autras ei cheu la suletta. Mia vesta unilaterala ei pia vulida.

Eis ella era scientificamein responsabla? Tenor miu meini gie, e quei ord plirs motivs.

1. Sco in garnin el zuolc dalla scrutaziun dallas partidas.

¹ Mira Adolf Collenberg: Die de Latour in der Bündner Politik des 19. Jahrhunderts. Diss Freiburg i. Ue., Europ. Hochschulschriften III/158, Bern 1982.

2. Las partidas d'ozildi secapeschan sco tschentas da transmissiun denter stadi e pievel suveran. Gest quei fatg che secapescha oz da sesez era – sco nus vegnin aunc a veser – il «scandel» dad ier. Las partidas han stuiu progressar sin stentusa via avon che saver empalar cun effect calculabel e cuzzeivel las decisiuns dil suveran. Avon 1860 ei quei buca stau il cass el Grischun. La reproscha dad esser adherent dad ina partida saveva esser da donn per in candidat. Ins datgi ils sequents terms: partida – partischont – partisan! Els muossan a nus ch'ei ha veramein scopo da flancar la scrutaziun da nossas partidas cun intercurir la tenuta dalla pressa sco caldera da meinis e punct d'orientaziun.
3. Sche nus tergein milsanavon en consideraziun che veras persunalitads politicas gaudan gronda suatientscha era ord las retschas (pli u meins serradas) dad autras partidas, e ch'ei reussescha el Grischun mo mala-mein da far ord adherents commembers da partida, lu survegnan quels fatgs ina plausibla dimensiun historica enten quei che nus tractein el sequent. En quels treis decennis valeva pli u meins la sequenta devisa: Igl emprem igl um, lu ils interess locals, lu la partida. Tagliei buca giu il tgau a mi sch'jeu simplificheschel zatgei el detagl fetg cumplicau. Ils mussaments pro ni contra fussen in ver progress per la scienzia – e pratica. Zaconts paucs sai jeu presentar, la lavur gronda ei denton aunc da far.

Suenter quellas remarcas preliminaras vulein nus secunvegnir ella suandonta damonda:

Tgei ei ina «partida», tgeinins ein ses elements, tgei sia mira?

Il «Bundesblatt» 1854, I, 491 di il sequent: «Partidas, uniuns e pressa ein unidas stretgamein. Uniuns e pressa ein ils mieds, dals quals las partidas sesurveschan per influenzar il meini public e per victorisar tier elecziuns e votaziuns».

Tenor Gruner² ein partidas «organisaziuns politicas che rimnan en lur retschas adherents cun intenziuns (Gesinnung) ed interess analogs, per influenzar la formaziun dalla voluntad politica dil pievel, seigi tier elecziuns ni votaziuns ni entras operar per la formaziun da meinis.»

Quei ein ils criteris, vid ils quals nus miserein formaziun, grad d'organisaziun, mieds ed activitatad 'partischonta' duront ils treis decennis 1830–60 el Grischun.

² Erich Gruner: Die Parteien in der Schweiz. Bern 1977, p. 11.

Il svilup dallas partidas el Grischun

La naschientscha da partidas sco reunion organisada dad umens da medema tenuta politica vegn descretta 1830 sco in fenomen che vala buca pil Grischun [BZ 1, 1830]. Las decisiuns politicas crodien cheu denter ils pols «moviment» e «perseverar». Il spért dil temps (1830) seigi quel dil «moviment». La schientscha dad esser el tact cun quei spért giudicau «progressivs» caracteriseschi il sentiment dils liberals. Tuts umens dil moviment sesentien parentai da spért e direcziun.

Mo negin para – silmeins tradeschan las gasettas nuot – dad haver ugliau ils spérts politicamein parentai tier la fundaziun d'ina partida. Fundaziuns e cumbats da partidas – quei vegn avon autre, ins prenda enconuschientscha da tals eveniments e descriva els ord distanza d'aspectatur [BZ 18, 1830], sco per exemplu l'uiara dalla burschuasia liberala encunter la monarchia en Frontscha. Ils Grischuns – manegia la «Bündner Zeitung» – hagien negina raschun da s'inquietar ni dad haver tema dal spért progressiv dil temps, essend ch'ins hagi da cumbatter tier nus «ni stans privilegiai illegalmein ni ina constituziun catschada a dies.» Ins stoppi denton far frunt al radicalissem cun siu spért revoluziunari sco era al spért digl immobilissem che vegli conservar en stadi e sociedad relaziuns survividas [ibid.]

En quei connex ei la brev d'in observatur giu dalla Surselva interessanta. Lien vegn relatau d'in priedi dad in plevon ord l'autua Surselva [sur Sassiala?]. Quel hagi avertiu sia pleiv dil spért da discordia, disuorden e partischontadad, numnond quel la fontauna da tuts mals [BZ 9, 1831].

Aschi innocentia sco ina tala admoniziun generala para a nus oz: 1831 ha ella caschunau in terribel fraccass. Ils protestants e progressists han interpretau ella sco polemica clericala encunter la politica reformistica dalla regenza ed els han seschau quietar pér suenter che las autoritads dil cumin dalla Cadi ein sedistanziadas ufficialmein en ina brev alla regenza cantunala da talas «faulsas invenziuns» e «tschontschas malignas». [Publ. en BZ 15, 1831; mira era ChZ 30, 1831]

En nies connex ein duas constataziuns d'impurtonza:

1. Il clerus catolic vegn sco stan classificaus gia fetg baul sco conservativs.
2. La naschientscha dalla clischa dalla «Surselva nera». Ch'ins ha cheutras fatg entiert als Sursilvans silmeins avon ils onns 1870/80, ei prest se-

mussau – jeu regordel Vus vid la tenuta dils Sursilvans catolics duront il temps dalla Ligia privata e vid lur tenuta fetg progressiva viers la megliuraziun da scolas e vias, la constituziun federala dils 1848 e la cantunala dils 1854!

Lein returnar als onns trenta. La tema ch'ils Sursilvans marschasiun cun crusch e cafanun giu Cuera ei semussada sco nunfundada. El Grischun regeva profund raus, daferton ch'ils auters cantuns vegnevan scarpai dal spért da partida e scurlai da culps publics.

Nua che negin cumbat da principi per ina nova fuorma da stadi e societad ha liug sesviluppeschan partidas politicas (organisadas) mo vessamein e cun retard. Quei era il cass el Grischun. L'aristocrazia predominonta ni surpusuenta era vegnida eliminada tras las dertgiras nauschas dil 18avel tschentaner (Tusaun!) ni sil pli tard en consequenza dil culp public malgartiau dils 4 da schaner 1814. Ella ei buca pli serecuvrada, ed ils aristocrats che han suenter 1814 anflau la via anavos alla tribuna politica han fraternisau cun las ideas reformisticas. Entgins dad els audan tiels pioniers dil svilup sin differents camps: scola, vias da transit, refuorma digl uorden da dretg e dertgira etc.³ Il Grischun cun ses cumins, ina aristocrazia aviarta pil progress e sia sontga suveranitad da vischnaunca haveva els onns trenta buca basegns da schar instruir enzatgi democrazia. Il cumbat da principis ha anflau in ventil mo en damondas da detagl. «Il pievel grischun haveva capiu», scriva la «Churer Zeitung» [25, 1834], «che scadina revoluziun (Umsturz) fussi stada in pass anavos.» Ins drovi haver neginas resalvas enviers la refuorma dalla constituziun.⁴

Tut sebasi cheu tier nus sin la veglia dil pievel suveran, seigi car-schiu organic, aschia ch'ils extremis seigien buca da temer sco era buca il collaps dil stadi [ChZ 25, 1834].

Essend che las gassetas relatan nuot da fundaziuns da partidas avon 1835 yulein nus empruar da silmeins anflar ora nua che lur simpatias schain.

La «Bündner Zeitung» [31, 1831] sefa ferma per il «Juste milieu», v.d. la via miez. Ella vul denton buca che quella via miez vegni malcapida el senn da mediocradad, nundecididadad, mobein sco politica nun-

³ Mira BZ 35, 1832; Robbi: Die Standespräsidenten und Vicepräsidenten des Kantons Graubünden. Chur 1922.

⁴ Midar igl artechel 34 dalla constituziun cantunala, v.d. la clausula che pretenda 2/3 das vuschs per reveder la constituziun en favur dalla semplice majoritad. Mira Liver, P.: Die Graubündner Kantonsverfassung des Jahres 1854. Chur 1954. p. 22 ss.

partischonta e prudenta. Cul prudent politicher dalla via miez cumpareglia nies schurnaliste – cun in'egliada sils cantuns vischins – ils tgaus scal-dai liberal-radicals, che opereschien, sco el di, mo cun inflammar las pisiuns e cun mieds che resistien buca ad ina analisa nunpartischonta.

Ord quei artechel seresulta ina ferma aversiun viers partidas sco organisaziuns da cumbat politic. Ellas vegnan identificadas cun disvari e discrepanza. In tal spért ed agir partischont duei – silmeins el Grischun – vegnir surmontaus ni evitaus entras l'idea che tuts reformeschien ord entelgentscha quei che fa da basegns. Entelgentscha e prudentscha politica da tuts duessan render danvonz las partidas politicas gia dall'entschatta enneu. (Quei tuna sco ord il «*Contrat social*» da Rousseau!)

Era la «*Churer Zeitung*» [16, 1832] observa 1831/32 attentamein il cumbat da partidas els cantuns vischinonts. Mo era ella fastisescha nuot semegliont tier nus – anzi in pacific in sper l'auter da spérts da «*moviment*» e «*persistenza* [era BZ 78, 1832]. Als adherents dil «*Juste milieu*» renfatscha ella dil reminent ch'els veglien far endretg a tuts e vegnien cheutras sprezzai da tuts. La decisiun ord la mongia seigi lur program e lur via meini ord manco da mira al naufragi. Sis onns pli tard ei era la «*Bündner Zeitung*» da quei meini: la «*Via media*» seigi nonsens, ses adherents ina mischeida senza colur [BZ 91, 1838].

La resistenza encunter il spért da partidas udeva all'entschatta dils 1830 era tiel program dils pli aults exponents politics dil Grischun. En siu plaid d'avvertura dil Cussegl Grond deplorescha il «*Bundspresident*» St. v. Pestalozzi 1832 il spért fracciunistic ella Svizra, quei «*spért da cugliuneria che smanatscha tut cun revoluziun*». (Separaziun da Basileamarcau/tiara!)

Per cletg hagi il pievel grischun adina demussau pauc senn per midadas anetgas, aschia che era il cumbat denter moviment e persistenza seigi moderaus [ChZ 49, 1832; BZ 57, 1832].

Il cumbat per *la dissoluziun digl Uestgiu dubel da Cuera – S.Gagl* els anno 30 viaden ha drizzau l'egliada dils politichers sin in camp che ha promoviu era tier nus la genesa da partidas cun profil confessiunal: sil problem dalla relaziun denter stadi e baselgia.

Denton: la dispeta pervia dil Uestgiu dubel ei vegnida lugada culs mieds ed arguments dil «*Staatskirchentum*» tradiziunal e buca tractada sco cumbat da principis da caracter politic-confessiunal ni statal-laistic, essend ch'ils protestants han la finala surschau als catolics da sligiar quei problem.

- Ina bilanza entuorn 1835 muossa tenor nossas fontaunas – la pressa – il sequent maletg:
1. Ei dat aunc neginas partidas el senn dad ina representaziun organisada e cuzzievla dad interess politics.
 2. Ei dat aunc neginas partidas che seprofileschan e seporschan sco tschentas da transmissiun denter pievel e stadi.
 3. La pressa sedistacca da tuts moviments da quei gener e sustegn neginas partidas, s'exprima denton aviartamein en favur dil spért dil «moviment», v.d. en favur da refuormas.

Ina certa polarisaziun dallas posiziuns sefa valer suenter 1835, num nadamein en connex culs Artechels da Baden che han era muentau ils Grischuns. En las gasettas cumparan las empremas massivas attaccas sin l'immunitad dil clerus e plogns encunter ils «stucs clericals» giud scanschala. Il stan exempt clerical duei vegnir dismiss, essend ch'el «s'oppona cun tuttas forzas al megliurament da nies stadi». Quei pretenda ina vusch ella «Bündner Zeitung» [33, 1836]. Al clerus, specialmein al catholic, vegn renfatschau hostilitad enviers la scolaziun.

Cheu vegn mess il cunti vid ina damonda che ha polarisau els onns 1840 sco buc in'autra las concepziuns. Ella secloma: *tgi duei educar la giumentetgna* – il stadi ni la baselgia? Tgi duei haver la survigilonza generala sur dallas scolas – il stadi ni la baselgia? Quei cumbat ei vegnius decidius, suenter diras battaglias denter stadi, baselgia e vischnauncas suveranas, enteifer in decenni en favur dil stadi cun la fusiu dallas scolas cantunalas 1851 sco punct culminont. Pil mument vulan ils schurnalists denton aunc saver nuot da (fundaziuns da) partidas. Tuttas noziuns da partidas seigien sco tut spért partisan import jester ed il Grischun duei sedelibear da tal [BZ 26, 1835].

Il temps per las partidas pareva malgrad talas defensiuns dad era semadirar plaunet tier nus, sco in'annlisa dil spért politic dil Cussegl Grond da 1838 ella «Bündner Zeitung» [62, 1838] demuossa. Ina separaziun precisa dallas direcziuns seigi difficila, ha ei num, perquei ch'il Cussegl Grond presenti in profil senza unitad. Siu spért politic semovi en zun differentas direcziuns e fracziuns. Dils pols aults enneu, dil dretg e seniester, suffli in vent plitost conservativ, aschia che quel da tempra anzi liberala ord il miez hagi breigia da seprofilar e stoppi d'ordinari agir modifcau. «Sapienti sat.»

Cun quella aschunta finala surlai il schurnalist a nus dad anflar ora,

schebein el manegi la derivonza geografica dils deputai ni la topografia politica dalla sala dil Cussegli Grond.

Essend ch'jeu dun la preferenza all'emprema interpretaziun – senza pretender infallibilitad! – vi jeu drizzar mia egliada silla Surselva, nua ch'ils binaris dil svilup dallas partidas ein vegni mess en posiziun.

Las attaccas massivas neu dallas gasettas da Cuera encunter il clerus en fatgs da scolaziun ein era vegnidas sustenidas entras la gasetta latourica, il «Grischun Romontsch» [25, 28.8.1837].⁵

Il clerus sursilvan ha sinaquei clamau capitel grond e decidiu da fundar ina gasetta catolica da tenuta liberal-conservativa, igl «Amitg della Religiun e della Patria» sco counterpeisa dil «Grischun Romontsch» (s'entelli en fatgs ecclesiastics e religius).

Cheu vegnan – per l'empremaga el Grischun – conturas d'ina organisaziun da tempra da partida veseivlas, essend che nus havein en in relativ stretg intschess duas partidas en opposiziun e mintgina cun ina atgna gasetta sco vehichel da siu meini politic. Malgrad lur opposiziun savein nus denton buca discuorer da partidas el sura definiu senn (Gruner). Quei semuossa gia dus onns pli tard, cura che las duas gasettas vegnan fusiunadas, daventond la «Nova Gasetta romontscha», in fegl da tempra liberal-moderada.⁶

Lein returnar a Cuera.

Sco gia 1838 eis ei era 1839 semussau praticamein nunpusseivel da descriver exact l'urdadira dil Cussegli Grond. La raschun? Ella nievele-gida legislativa seseven mo ^{1/5}, 'vegls'. Cun in tun bunamein resignau remarca la «Churer Zeitung» ch'il caracter politic dil Cussegli Grond seigi «plitost l'ovra dalla casualitad che d'in principi empalont». Pli ch'in pèr generalitads ruschnan buc ord la plema agl observatur dalla scena. El remarca ch'ei detti el Cussegli Grond, sco dapertut, menaders ed en lur um-briva ils menai. Partenent quels menai sappien ins buca propri sch'els suondien ils segns dils menaders da partida ni la bandiera da partida.

Strusch ha nies schurnalist schau mitschar ora las noziuns «partida», «bandiera da partida», e cheutras schau percorscher ch'ei detti zatgei aschia tier nus, prend'el anavos tut schend: «A nus para ei che tier negin e negliu regi unitad sur dalla vera muntada da tals cavazzins. Ultra da quei

⁵ Detagls mira A.Collenberg: Die de Latour von Brigels, p. 122–127.

⁶ Remarca dalla ChZ 1, 1840 leutier: «Der Grischun Romontsch diente dem Liberalismus oder selbst Radikalismus (versteht sich aber immer nur *ausserhalb* unserer Kantongrenzen), die andere, der Amitg . . . dem Stabilitätsprinzip und dem Katholizismus.»

ston ins saver: nus Grischuns essan insumma empau agens e seschain nuota stuppar aschi lev tenor gust da mintga schinumna publicist en truchets politics (politische Meinungs-Schubfächer). Tals pon bein cunvegnir als da Paris ed a lur docilas schemias en otras tiaras (forsa era en enqual cantun svizzer [sic!]), mo buca a nus vegls republicans retics. Perquei vulein nus porscher a nos lecturs entgins exempels che duein representar circa las classas principales da nos deputai.»

Dad uss naven plaida el buca pli da 'partidas', mobein da «caracters politcs». Quels seigien: il politicher dil moviment per tut prezi, quel dil moviment moderau (bedingt), il liberal ord il pievel, igl opposiziunist conservativ ed il deputau da negina colur politica [ChZ 58, 1839].

Dad organisaziuns dallas differentas gruppas tegn la «Churer Zeitung» insumma nuot ed excloma: «Naven culs pernizius cumbats da partida» ella Confederaziun. «Che tuts burgheis daventan dad in meini sur dalla fuorma e l'essenza dil stadi ei nunpusseivel e dil reminiscent gnanc giavischeivel. Il fracziunissem che regia denton dapi 10 onns en nossa Confederaziun ei in mal che consuma la fin finala il pli ferm stadi. Gest quei fracziunissem eis ei che lavaga, tschuffrogna ed impedescha scadin ver svilup e fa cheutras ir a piarder egl exteriur tut respect viers nus. E quei fracziunissem ha la Svizra dad engraziar gest a quels che la 'Bundeszeitung' presenta a nus sco part dalla partida liberala» – [ChZ 79, 1839] s'entelli, ils radicals.

Jeu hai allegau sura, ch'il cumbat per ni encounter la scola statala hagi promoviu la naschientscha dallas partidas. In ferm impuls programmatic ei era sortius dils *cumbats dils radicals encounter las claustros* en entgins cantuns svizzers. Leu seigien, tenor la «Bündner Zeitung» [92, 1842], aristocrats e gesuits seuni encounter il stadi liberal. Aunc dapli: in cumbat da dimensiun europea regi denter ils ultramontans ed il stadi burgheis laistic. «Gia tonschan ils fils dallas intrigas dalla partida romana tochen el Grischun che ei staus schanegiaus tochen dacheu dil fughem dils gesuits.» Ins stoppi alzar las armas per la lutga cun las «pussonzas dalla stgradetgna», e la megliera ustonza encounter quellas seigi «la multiplicaziun e megliuraziun dallas scolas» [BZ 92, 1941]. Quei tuna sco in appel da reunio dallas forzas liberalas en favur dalla scola burgheisa. El medem senn ha 1840 gia la «Nova Gasetta Romontscha» remarcau che «tuts christgiauns raschuneivels (seigien) della partida liberala» [NGR 42, 1840]. Tiels malraschuneivels dumbra ella ils aristocrats ed ultraradicals che veglien far meisa schubra per silsuenter saver realisar il temps dad

aur tenor lur gust. Als prers e signurs reproscha ella da vuler tener il pievel en stgiradetgna spirtala per saver persequitar ton pli tgunsch lur interess egoistics.

All'entschatta dils onns 1840 vegn plidau pli e pli savens da 'liberal'. Ins haveva denton difficultads cun sia muntada precisa arisguard il Grischun.

La «Churer Zeitung» remarca en in artechel sur dil 'liberalissem': «Ins ha secret, tschintschau e secattinau ton bia sur dalla noziun 'liberal' ch'ins pudess tertgar ch'ei fussi nunpusseivel dad aunc dir zatgei da niev sur da quei predicat deificau, e che il meini public fussi gia daditg el clar surlunder.»

Quei constetti denton buc. La noziun seigi vegnida tschuffergnada entras numerus abus ed ins stoppi deliberar el da sia masbra per veser siu coc. Il liberal sedetti d'enconuscher entras la – ad el atgna – unitad da perschuasiun ed ovra tenor la maxima: «Vid mias ovras dueis vus enconuscher mei.» Libertad pretendi el buca mo per sesez, mobein laschi ella era als auters. Sin sia bandiera stetti secret: «Il liber plaid», ed el vegni buc a stuppar la bucca a quels d'auter meini. Liberalitat seigi buc ina damonda da bandiera, mobein ina tenuta [ChZ 104, 1842]. Al correspondent dil «Schweizerischer Republikaner» attestescha la «Bündner Zeitung» 1843 dad haver tuc ualти exact la noda cun sia constataziun ch'il Grischun hagi buca «partidas sco ils cantuns Turitg, Bern, Sogn Gagl ed auters cantuns regenerai», essend ch'ei detti cheu en general negin cumbat da principis. Sulettamein tier damondas che van propi sil dir muossien quels lur differenta urdadira e lur effect polarisont. Pil solit detti ei segiramein singuls che giudicheschien tuttas damondas politicas tenor principis fixs, «quels tals desistan denton da rimnar la massa entuorn sez v.d. da fundar ina partida» [BZ 17, 1843].

Gruppaziuns localas che semeglian partidas seformavan entuorn ina questiun determinada, eran da pign cuoz e stretgamein cunfinadas, essend che mintga vischnaunca e regiun persequitava ses interess particularistics.

L'aversiun encounter las partidas dominescha era nossa pressa entuorn 1845 en vesta alla Ligia privata. La «Churer Zeitung» uglia ils Confederai da far fin culs cumbats da partida a pro dil cumbat dil dretg encounter igl entiert. Premissa seigi l'avischinaziun dils raschuneivels conservativs e liberals, lur ligia encounter ultramontans e radicals. «Il radicalissem», aschia la

«Churer Zeitung», «ha clamau igl ultramontanissem che smanatscha nus cun turpegiusa sclaveria. Gie, Svizzers, Grischuns, quei ei nos inimitgs encunter ils quals nus stuein seunir. E nossa bandiera senumni ni conservatissem ni liberalissem, mobein sogn dretg e sontga libertad.» [ChZ 101, 1845]

In facit dalla tenuta dallas gasettas viers partidas organisadas dat entuorn 1845 il sequent maletg: In pievel raschuneivel e versaus ella politica sco el Grischun cun sia democrazia cumprovada da tschentaners enneu drova neginas partidas. Detg culs plaids dalla «Bündner Zeitung»: «Nus essan per il svilup, mo duvrein leutier neginas partidas.»⁷ [BZ 34, 1845]

Il pievel grischun vegni a reformar ord entelgentscha quei che fa da basegns. Las partidas scaudien mo ils affects e semnien discordia en pievel e politica cun lur persequitar interess particulars [BZ 64, 1845].

La historia ha denton giu in auter plan culs Grischuns. Quei ch'ils schurnalists han giudicau da nunexistent tochen dacheu – ni buca vuliu veser – selai buca cuscentar 1846: l'existenza da partidas el Cussegl Grond.

Finalmein partidas, zatgei concret, pudeis Vus tertgar! Lein mirar, per buca sponder memia baul la broda, tgei che nossas gasettas relatan.

La «Churer Zeitung» presenta il Cussegl Grond da 1846 culs sequents plaids: «Sche quel che ughegia buca da snegar l'existenza da partidas era el Grischun prenda entamaun la gliesta dils deputai per classificar quels tenor partidas, lu sa el constatar ch'il liberalissem en sias differentas nianzas – denter quellas principalmein il radicalissem – ei representaus cun ca. 25 deputai ed il conservatissem cun 32. L'appartenenza dad otg deputai ei nunenconuschenta. Priu il cass che in sulet da quels otg tegni culs conservativs, lu han lezs la majoritad.»

Aschi leds sco nus essan da finalmein haver enzatgei concret entamaun – la realitat vesa ora in tec auter. Ord il context seresulta quei claramein. Quellas proporziuns da vuschs reflecteschan buca la forza da partidas realas, mobein da fracziuns ch'ein seformadas pervia dall'instrucziun dils deputai alla Dieta federala arisguard il tractament dils gesuits ella Svizra! Pia in tipic cass da fracziun. Con labilas che talas fracziuns eran da gliez temps selai leger ord il fatg che nies schurnalists ei surstaus ordvart che la «partida» conservativa suttacumba ella plipart dallas

⁷ Aschunta: «Doktrinäre Spekulationen und radikale Umwälzungssucht machen bei uns gleich wenig Glück.»

votaziuns ed elecziuns. Siu manco da forza e success el Cussegl Grond resulti probabel dalla rolla mediativa da quella fracziun che semni malsegirtad en ses adherents e pericleteschi cheutras sia consistenza. «Il legn partenent (il manco da forza tier) las elecziuns (Standeswahlen) astgass haver sia sligiaziun en in vegl fatg, numnadamein la munconza dad agilitad dils conservativs viers lur opponents. Ils conservativs crein, cun raschun, ch'ei seigi sut lur honur dad agir sut cozza. Mo, dian ils auters, far gliestas d'elecziun ei ina cunvegna perdunabla! Seigi sco ei vegli, talas cunvegnentschas enconuschevan gia ils antenats, e talas dat ei ozildi dapertut tier elecziuns e partidas, ella Svizra, Tiaratudestga, Frontscha, Engheltiara, dapertut e tier tut las fracziuns. Daco duessan buc er ils conservativs el Grischun tenor igl exempl daus da lur antipods astgar secunvegnir, tonpli che quella metoda ei secumprovada tier elecziuns? Nus cartein da saver che nossas nobilitads radicalas ein sespruadas da secunvegnir avon l'elecziun dil Cussegl Pign, daferton che quei ei buca stau il cass tier lur counterparts – e prenmira, ei ha gida! Nus savein buc exact, cartein denton che quei resultat hagi admoniu era ils conservativs da secunvegnir tier las proximas elecziuns cul resultat ch'igl exclusivissem radical ha stuiu suttacumber tier l'elecziun dils vicaris dallas Ligias e la Cummissiun dils stans.» [ChZ 53, 1846]

Perstgisei quei liung citat, mo el ei en nies connex d'immensa impurtonza, lubescha el gie ina ualti precisa determinaziun dil svilup dallas partidas avon ils anno 1850.

1. La pressa registrescha la formaziun da fracziuns tenor 'ideologia' e/ni questiun pratica sco ina realitad, remarca denton el medem mument che lur 'giug', lur interacziun seigi muort munconza da scolaziun politica ed experientscha dils deputai buca transparenta.
2. Talas fracziuns – igl emprem scalem tier la formaziun da partidas – dat ei tier nus el Grischun sil pli tard 1846. Partidas ni fracziuns francadas el pievel dat ei aunc neginas.
3. La fracziun liberala/radicala ei seformada sco emprema, e sco reacziun seorganiseschan era ils conservativs.
4. La consistenza ei fetg pintga, silmeins tiels conservativs che ballontschan apparentamein aunc denter «moviment» e «persistenza». Quei divida lur fracziun tut tenor la questiun ch'ei da dilucidar. Quei fatg selai dil reminent demonstrar fetg bein sil camp da scola.
5. Usitada ei gia la differenza che vegn fatga denter liberal e radical. Interessanta ei era quella che la «Churer Zeitung» fa enteifer la gruppaa

conservativa schend: «En Svizra duei ei buca mo dar duas partidas semtgadas pil cumbat, la radicala e la catolica, era la conservativa duei separticipar cul medem anim al cumbat politic» [ChZ 41, 1846]. Ella fa ina differenza denter il catolicissem confessiunal, sc. ultramontanissem/gesuitissem, ed ils conservativs da principi e tenuta.

Era la «Bündner Zeitung» manegia 1846 ch'ei seigi uras dad urentar pli detagliadamein las partidas grischunas. «Dat ei partidas politicas tier nus?» sedamonda ella [BZ 3, 1846] per lu analisar la questiu da rudien. Pli baul, dat ella d'entellir, havevan las partidas in scopo extern: Cun tgi ch'ins vegli seunir era la questiu. 1830 havevan nus ina constituziun acceptada dil pievel. Revoltas fuvan pia buca necessarias. Differenzas da meini caschunava silpli la damonda, tgei refuormas che seigien necessarias e co ellas dueien veser ora. Per cumbats denter principis deva ei neginas raschuns. Las adaptaziuns ein succedidas pass per pass, en moda organica. Partidas ein buca seformadas en quei connex. «Malgrad quella realitat differenziavan ins tenor la posiziun en damondas da refuorma liberals e conservativs ni era numnai cheu tier nus, per in sbagl, aristocrats. Culs conservativs tenevan adina la Curia e la plipart dils catolics. Ils conservativs formavan negina unitad, mobein sedividevan tut tenor questiu en duas alas: l'ultramontana e la catolic-liberal. Las lutgas politicas sespleigan tier nus buca en fuorma da cumbat denter partidas organisadas – dad organisaziun gnanc raschieni . . . Mo singulas forzas semesiran sil camp da battaglia politic, mo la cumpilaziun da quellas forzas ad ina gronda forza agenta en massa ha buca liug tier nus.»

Pertgei buc? «Quei vegn impediу entras la midada annuala dallas suprastonzas da vischnaunca e cantun, principalmein dil Cussegli Grond. Mo tiels ultramontans san ins eventualmein plidar da 'partida'. Quels han lur organisaziuns, lur instrucziuns neu dalla Curia e persequiteschan consequentamein in plan. Ils conservativs s'allieschan cun els mo perquei che lur opiniuns secuarclan per ordinari» [BZ 3, 1846].

Quei exemplel da tgeua organisaziun da partida suondan ussa era ils liberals, enstagl da semudergiar mintgin persuls. Denton: «Dalla entelgentscha duront e per ina sessiun (dil Cussegli Grond) resulta aunc negina partida» [ibid.].

Quella analisa tucca il coc. Interessant ei, che la «Bündner Zeitung» volva entuorn la sequenza dallas formaziun dallas fraciuns comparegliau culla «Churer Zeitung». Quei sedeclara tgunschamein. Per la BZ ein ils

conservativs ina schinumnada «Weltanschauungspartei» che stat datier da baselgia e Curia che surveschan sco reservuar (Sammelbecken) organisatoric dils catolics. Quei vala denton expressivamein mo per ils ultramontans (mira sura) e tuttavia buca adina per tuts deputai catolics da quels onns che retschevevan buca senz'auter lur instrucziuns dalla 'Curia ni scantschala'. La politica da scola demuossa claramein quei fatg.

D'impurtonza per nus ei che omisduas gasettas constateschan el medem mument il medem: la formaziun da fracziuns e la differenza denter ultramontans e conservativs era tier nus. Fuomas pli consistentas tradesschan las fracziuns 1848 tenor la descripziun dalla fisionomia dil Cussegli Grond, dada dil «Romontsch» [26, 1848]. Quei onn eran tut ils representants dallas partidas che «fagevan canera per la Confederaziun entuorn» presents ella legislativa grischuna.

a) Ils radicals ni ultras: Quella partida ha «priu tier nus sia vera entschatta 1847 en las fatschentas della Ligia privata, e consista ord ina clica da giuvenasters senza practica e senza negina carriera; grad ord il cries vulan els s'alzar tut en ina gada tiellas emprimas piazze cantonalas. Els dumbran 20–22 commembers.» Lur cumbat per principis liberals seigi viarcla per contonscher miras privatas.

b) La partida liberala consista ord «las Corypheas de nos liberals che han de pli 1834 tochen de cheu manau las fatschentas dil Cantun», pia ord l'elita politica, umens d'influenza. Ella ei la pli ferma partida, ad ella maunchi denton l'energia, la rutina demagogica e la gagliardia dils radicals, ed ella rabetschi cheutras buca tras tut ses candidats.

c) Ils conservativs: Lur partida «ha uonn survegniu il trer anavos, cunzun per motiv, che las fontaunas dil Rhein ein per quela schigiadas si empau; ella consista ord in pèr commembers de capacitat, il rest ei tut glieut pli mechanica, e pli per isonza, che per persuasiun conservativa».

Facit dil «Romontsch»: Il Cussegli Grond «ei in ver mischmasch, aschia ein era las elecziuns bessas pli u meins tut in denter l'auter; denton prevalescha tier il Cussegli Pign elegius ora il principi liberal-conservativ, tier ils Bundesstatthalters il radical, tier la commissiun dil stand il liberal radical.»

Las elitas politicas s'organiseschan apparentamein en fracziuns. Mo co stat ei cul pievel, tgei ragischs han las partidas/fracziuns catschau el cumin pievel? Il «Liberale(r) Alpenbote» sa dar sclarament en connex cul-las elecziuns dil Cussegli Naziunal da 1848: «Il pievel ha elegiu ses representants senza esser – a nies saver – vegnius orientaus e cussegliaus dad

enzatgi auter che dalla pressa. Il pievel ha semplamein suandau l'inspiraziun da siu saun senn pratic» [Liberaler Alpenbote 86, 1848].

Elecziuns senza direcziun tras partidas? Aschia s'e! Ils resultats corrispondan lu era tuttavia buc a quels ch'ils exponents da partidas spetgavan par'ei [mira BZ 85, 1848]. Pil pli seigi vegniu elegiu senza risguard sin las opiniuns politicas dils candidats. Vischnauncas cun votants che valevien sco radicals hagien elegiu in candidat conservativ, autres ch'ins saveva tochen dacheu tuttavia buca giudicar radicalas han votau per in liberal . . . «La personalitat (dil candidat) vala tut.»

Quellas constataziuns ein valeivlas buca mo per 1848, anzi era pils onns tschunconta. Tgi che ha spetgau dallas elecziuns dil Cussegl Naziunal in impuls decisiv per la formazion dallas partidas ei setrumpaus – quella impressiun leventan silmeins las gasettas che han da lur vart interpriu nuotzun per far gustar partidas organisadas al pievel. «Elegi nos cussegliers naziunals tenor perschuasiun e buca tenor colur» uglia la «Bündner Zeitung» 1851 ils votants – per lu tuttina pli u meins cussegliar als Sursilvans il liberal Arpagaus [BZ 85, 1851]. La BZ lauda era ils umens dil cumin dil Segneradi per lur elecziuns «senza gliesta». Quei seigi in segn da madirezia democratica. Era ils rapports sur dallas ulteriuras tschentadas da cumin 1851 tradeschan nuot sur dad elecziuns sut bandieras da partida – cun excepcziun dil cumin dalla Cadi, nua ch'il cumbat decennari denter ils Latours ed ils Condraus ei ell'aulta! Tiel dir duel per il manti tgietschen en Lumnezia denter Vieli e de Mont retracta ei dad ina elecziun spirontamein persunala che separava romontschs e tudestgs [BZ 41 e 42, 1851].

La fusiun dallas scolas cantunalas ha polarisau la lètga ils liberals e conservativs [BZ 48, 1851]. Sco ei era da spetgar ha la fusiun giu siu effect sillas elecziuns dil Cussegl Naziunal 1851, numnadamein sin Surselva ed el quart circuit electoral, al qual ella apparteneva. Ina coalizion denter protestants e catolics liberals ha proponiu e propagau dr. Arpagaus da Cumbel che ei lu era ius culla plema [BZ 95, 1851]. Ils conservativs han sinaquei fatg grond fraccass! Lur «Amitg dil Pievel» selai surmenar ad ina capuzinada maisudida encounter ils votants sursilvans che terminescha pauc diplomatic: «Tgi che sefida dil pievel, paua sin schliattas petgas sia speronza. Il proverbi di clar: Bauren sind Lauren und Lauren sind Schelmen» (sic!) [Amitg dil Pievel 46, 1851].

Duront ils onns sequents relatan las gasettas strusch zacu zatgei da partidas, malgrad ch'ils Grischuns han giu da votar 1854 sur dalla nova

constituziun cantunala – dil reminent acceptada orembora. La raschun: Il cumbat per quella constituziun, aviarts 1834, ei tochen 1854 mai vegnius mess sut tezlas da partidas, aschia che igl ei sortiu da quel negin impuls sin la formaziun da partidas. Era las elecziuns dils cussegliers naziunals pro 1854 portan nuot da niev.

Tier l'enumeraziun dils motivs che lain reussir in candidat vegn gnanc tratg flad da sia appartenenza politica, mobein allegau sias qualitads persunalas, caracter e cumpetenza e remarcau ch'igl elegiu seigi per ordinari exponent dalla vallada dominonta da siu circuit electoral. Quei fatg cuntegni il prighel che majestads localas senza caliber naziunal mondien culla plema. Quei vali denton buca per ils circuits mischedai linguisticamein e confessiunalmein (Cuera – Tumliasca – Mesauc – Calanca) ed il circuit 4 (Surselva), nua che la mischeida da votants garanteschi gia ordavon che mo umens cun profil distinguu (silmeins cantunal) vegnien elegi [BZ 138, 1854].

Pertucont il secuntener dils electurs remarca la BZ ch'ins fetgi buca gronda differenza denter liberal e conservativ. «Ei vegn mirau dapli sigl um che sillia colur che ei trumf tier el . . . Umens da caracter, seigien els lu conservativs ni liberals, vegnan meinsvart schizun elegi da lur antipods (Meinungsgegner). Aschia ha p.ex. la Surselva conservativa elegiu in liberal, la Giadina liberala in conservativ» [BZ 138, 1854].

Quei para d'esser stau exact suenter il nas dallas gasettas tudestgas da quels onns, daferton che la «Nova Gasetta Romontscha» sco fegl catholic conservativ admoneva disparadamein ses Sursilvans da buca mo datgar dallas qualitads dils candidats, mobein era risguardar lur tenuta en fatgs da religiun [NGR 19, 1859].

La via al success ei denton stada stentusa. Mo gliez ei in auter capetel.

Igl onn 1859 valeva el Grischun en general quei che il «Liberaler Alpenbote» constatescha [106, 1859]: «Aschiditg che la Confederaziun batteva per sia renaschientscha deva ei era el Grischun partidas ed agitaziuns. Mo suenter la reussida . . . ein las partidas (polit. Parteiwesen) serertratgas era tier nus tondanavon che ins sa gnanc tschintschar da partidas da colur a caschun dad elecziuns» (sco p.ex. da cumin). Quellas ein expressiun da zatgei auter, v.d. dil spért particular da vischnaunca e.a.v., insumma da fracziuns localas.

La Surselva fa cheu ina excepziun, cuntinuescha nies «Alpenbote». Leu seigien las partidas sviluppadas il pli fetg! [ibid.] Mo era leu havein

nus aunc buca fastisau l'organisaziuns da partida avon 1860. Forsa che quei semida aunc, malgrad ch'ils indezis ein rars.

L'elecziun dil successur da cusseglier naziunal Casper Latour, morts en uffeci 1861, dat a nus la pusseivladad da dar ina egliada 'davos las culissas'.

«A nus ei curdau en egl», scriva la «Neue Bündner Zeitung» [72, 1861], «che vischnauncas protestantas predominantamein liberalas che han votau igl atun vargau (1860) per part per C. de Latour p.m. han dau lur vusch quella gada ad in conservativ. Ord las brevs che nus havein survegniu sortescha ei ch'ei regi certas malaveglias denter ils liberals dalla Surselva pervia da discrepanzas enteifer la partida. Muort quellas seigien ils liberals sedecidi da s'alliar culs conservatifs, in'allianza che vali forsa mo pil mument.»

Il scribent dallas sura lingias pudeva buca saver ch'il sulegl dils liberals ha gest quei onn entschiet ad ir tec a tec da rendiu per lu stizzar 16 onns pli tard.

Bilanza

Las fontaunas analisadas fan l'impressiun sco sche tuttas partidas che muossan viers 1850 conturas rudimentaras fussen svanidas silsuenter dil-tuttafatg – cun excepziun dallas sursilvanas.

Cert ei denton che las direcziuns politicas eran era tier nus representadas entras entginas personalitads marcantas sco p.ex. Pieder Conrädin v. Planta, ils de Latour e Remigi Peterelli. Che fracziuns ein seformadas entuorn els ei enconuschen. Il pass alla partida para denton buca d'esser reussius avon 1860, silmeins buca sin plan cantunal. Per quei fenomen selai dil reminent allegar bunas raschuns, d.a. il patertgar local e regional, l'elecziun ad personam sper autras gia enumeradas. Ei astgass esser interessant da perseguitar la genesa dallas partidas neu dallas elitas politicas, ord l'optica dils cumins e dils circuits electorals dil Cussegli naziunal. Ei ha pia num luvrar vinavon cun pazienzia vid il fundament per buca daventar unfrenda da giavischs, resultats anticipai e visiuns unilaterais. Jeu managel en quei connex era la pressa gest analysada – principalmein quella. Jeu sperel che quei dubi meini nus pli datier dil «co igl ei atgnamein stau» da Ranke.

